PRODUKTSPEZIFIKATION
PRODUCT SPECIFICATION

20.09.2012
erstellt von; created by: GUD

Produktbeschreibung / product description	
Produktbezeichnung product description	**3/1 DS Schwarzwurzeln** **3/1 DS salsify**
Artikelnummer / item number	**50600 80625**

Lieferantenbeschreibung / supplier description	
Herstellungsland / country of production	Österreich/EU; Austria/EU
Adresse address	Felixstrasse 24, A-7210 Mattersburg
Die Produktionsstätte ist zertifiziert nach…/ Certification of facility	IFS, OFSS (based on BRC)

Verpackungsbeschreibung / packaging description		
Primärverpackung (produktberührend) primary packaging (touching product)		
Verpackungseinheit (Nettogewicht) sales unit (net weight)	2,9 kg (Abtropfgewicht 1,56 kg) 2,9 kg (drained weight 1,56 kg)	
Art der Verpackung / type of packaging	Dose; can	
Material / material	Stahlblechdose lackiert; steel can lacquered	
Sekundärverpackung / secondary packaging	keine Sekundärverpackung no secondary packaging	
Tertiärverpackung / tertiary packaging		
Palettentyp / pallet type	Europalette / euro pallet	
Beschlichtung / palletisation	8	Lagen/Palette; layers per pallet
Beschlichtung / palletisation	288	Stk/Palette; pieces per pallet
Beschlichtung / palletisation	36	Dosen/Lage; cans per layer
Das Verpackungsmaterial entspricht dem österreichischen Lebensmittelrecht und den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Union. The packaging material is conform to the Austrian Food Law and to the legal regulations of the European Union.		

Handhabung und Rückverfolgbarkeit / handling and traceability	
Transportbedingungen conditions of transport	Umgebungstemperatur ambient temperature
Lagerbedingungen / conditions of storage	wärmegeschützt lagern store protected against heat
MHD bei Produktion / best before	1460 Tage; days
Restlaufzeit / remaining shelf life	365 Tage; days
Chargenkennzeichnung production code	L+Kennzeichen Produktions-Jahr + Produktionstag lt. Julianischem Kalender (L + production year + production day by Julian calender)
Die Rückverfolgbarkeit wird gewährleistet durch… Traceability is ensured by	Losnummer und MHD productioncode and best before date

Die Codierung auf jeder Verpackungseinheit lässt eine Chargenrückverfolgung zu.
Batch tracing is possible by means of the production code on every package.

Die verwendeten Rohstoffe und die produktberührenden Packstoffe sind spezifiziert.
The used raw material and the product touching packaging are specified.

Die verwendeten Rohstoffe und die produktberührenden Packstoffe können anhand der Chargenkennzeichnung jederzeit identifiziert werde.
By means of the production code the used raw material and the product touching packaging material can be defined.

Auf den Lieferpapieren sind alle Chargennummern und MHDs der jeweiligen Lieferung verzeichnet.
All production codes and best before dates are mentioned on the shipment documents.

Details zum Produkt / product details	
Zutaten ingredients	Schwarzwurzelstücke 3-6 cm, Wasser, Speisesalz, Säuerungsmittel Zitronensäure, Antioxidationsmittel Ascorbinsäure. pieces of salsify 3-6 cm, water, salt, acidifier citric acid, antioxidant ascorbic acid.
Allergene allergens	lt. Rezeptur im Produkt enthalten contained in product according to recipe
Glutenhaltiges Getreide,- erzeugnisse / gluten containing products	nein / no
Krebstiere, -erzeugnisse / crustaceans and products thereof	nein / no
Ei und Eierzeugnisse / eggs and products thereof	nein / no
Fisch und Fischerzeugnisse / fish and and products thereof	nein / no
Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse / peanuts and products thereof	nein / no
Sojabohnen und Sojaerzeugnisse / soybeans and products thereof	nein / no
Kuhmilcheiweiss (incl. Laktose) / Cow milk protein (incl. lactose)	nein / no
Nüsse und Nusserzeugnisse / nuts and products thereof	nein / no
Sellerie und Sellerieerzeugnisse / celery and products thereof	nein / no
Senf und Senferzeugnisse / mustard and products thereof	nein / no
Sesam und Sesamerzeugnisse / sesame seeds and products thereof	nein / no
SO2,> 10mg/kg / sulphur dioxide and sulphites > 10mg/kg	nein / no
Lupine, -erzeugnisse / lupines and products thereof	nein / no
Weichtiere und Weichtiererzeugnisse / molluscs and products thereof	nein / no
sonstige Deklaration z.B. Kann Spuren von …. enthalten, may contain traces of	-

Sensorische Anforderungen / sensory requirements	
Optik optical appearance	3-6 cm lange weiß- bis cremefarbene Schwarzwurzelstücke in klarer Lake. white to cream coloured pieces of salsify, 3-6 cm long in clear brine
Konsistenz texture	bissfest firm to the bite
Geruch aroma	typisch nach Schwarzwurzeln typical for salsify

Geschmack flavour	typisch nach Schwarzwurzeln, säuerliche Marinade typical for salsify, sourly brine

Analytische Anforderungen / analytical requirements	
Mikrobiologische Kennzahlen microbiological values	
Gesamtkeimzahl total plate count	<10 KBE/g; CFU/g
Hefen und Schimmel yeast and mould	<10 KBE/g; CFU/g
chemisch-physikalische Kennzahlen chemical-physical values	
pH-Wert / pH-value	4,2 - 4,8
Textur/ texture	300 - 650 N / 150 g
Salz / salt content	0,5 - 1,1%

Nährwerte pro 100g Produkt abgetropft/ nutritional values per 100 g product drained	
Brennwert / energy	61 kJ/15 kcal
Eiweiß / protein	1,3 g
Kohlenhydrate / carbohydrates	1,2 g
davon Zucker / thereof sugar	0,4 g
Fett / fat	0,4 g
davon gesättigte FS / thereof saturated FA	<0,1 g
Ballaststoffe / fibres	4 g
Natrium / sodium	0,3 g

Novel food Gentechnik Bestrahlung / GMO and irradiation
Das von Felix Austria an Sie gelieferte Produkt ist kein neuartiges Lebensmittel und enthält keine Zutat(en) die als neuartige Lebensmittel gemäß EG 258/97 (Novel Food Verordnung) gelten. The product delivered by Felix Austria is no novel food and does not contain any ingredient(s) which are considered to be novel foods according to EU regulation 258/97.
Die von Felix Austria produzierten und an Sie gelieferten Produkte werden im Einklang mit den europäischen und österreichischen Rechtsvorschriften in Verkehr gebracht. Bei der Kennzeichnung genetisch veränderter Lebensmittel folgt Felix Austria den bestehenden Kennzeichnungsbestimmungen bzw. den ab 19.April 2004 anzuwendenden EU-Verordnungen zur Kennzeichnung, Zulassung und Rückverfolgbarkeit genetisch veränderter Lebens- und Futtermittel EG 1829/2003 bzw. EG 1830/2003. Danach besteht für die von Felix Austria an Sie gelieferten Produkte keine Verpflichtung zur Gentechnik-Kennzeichnung. The products delivered by Felix Austria are introduced conform to the Austrian Food Law and to the legal regulations of the European Union. According to the EU regulations EG 1829/2003 bzw. EG 1830/2003 our products are not subjects to specific GMO labelling.
Das von Felix Austria an Sie gelieferte Produkt wurde nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt. The delivered product was not subject to ionising irradiation.